

**ENTE GESTIONE TEATRO E KURHAUS DI MERANO**  
 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**MERANER STADTTHEATER- UND KURHAUSVEREIN**  
 AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL

**Verbale di deliberazione  
 del Consiglio d'Amministrazione**

**Beschlussniederschrift  
 des Verwaltungsrates**

PROT. Nr. <b>660</b>	SEDUTA DEL <b>01.12.2016</b>	SITZUNG VOM	ORE - UHR <b>17.00</b>
-------------------------	---------------------------------	-------------	---------------------------

Nella solita sala delle riunioni, previo regolari inviti, si sono riuniti i membri del Consiglio di Amministrazione dell'Ente.

Im üblichen Sitzungssaal, nach zugestellter Einladung sind die Mitglieder des Verwaltungsrates des Vereins zusammengetreten.

Presenti i Signori:	A.G.-A.E.	A.I.-A.U.	Erschienen sind die Herren:	A.G.-A.E.	A.I.-A.U.
			<b>Defranceschi Rudolf</b>		
			<b>Gamper Dr. Monika</b>		
			<b>Hofer Ingrid</b>	X	
			<b>Martinelli Karl</b>		
			<b>Mura Dr. Marzia</b>		
			<b>Telser Jutta</b>		
			<b>Trippa Mario</b>		

Assiste il Segretario, Signor/a

Seinen Beistand leistet die/der Sekretär/in, Herr/Frau

**Dr. Harald Nilo**

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Sig.ra

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

**Dr. Monika Gamper**

nella sua qualità di **Presidente**  
 ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
 Il Consiglio d'Amministrazione passa alla trattazione  
 del seguente

in seiner Eigenschaft als **Präsident**  
 den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
 Der Verwaltungsrat behandelt folgenden

OGGETTO

GEGENSTAND

**Cooperazione marketing**

**Marketingkooperationen**

1) Originale o copia

A.G. = Assente giustificato

A.I. = Assente ingiustificato

1) Urschrift oder Abschrift.

A.E. = Abwesenheit entschuldigt

A.U. = Abwesend unentschuldigt



Premesso che è opportuno pubblicizzare il Kurhaus anche nel 2017 come luogo per l'organizzazione di congressi, eventi ed incentives;

premessi che con decorrenza 1 gennaio 2017 entra in vigore il nuovo regolamento che prevede il pagamento di provvigioni per l'intermediazione di manifestazioni e del quale è da tenere conto anche nella scelta delle cooperazioni marketing;

visto l'accordo con l'Associazione Europea dei Centri Congressuali Storici HCCE del 27 luglio 2009 e l'offerta del Convention Bureau Alto Adige del 28 novembre 2016;

visto l'articolo 50 del decreto legislativo n° 50/2016;

visto il regolamento interno per l'aggiudicazione di lavori, forniture e servizi ed il regolamento interno per i lavori, servizi e forniture in economia;

visto l'art. 10 dello statuto dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano

**il Consiglio di Amministrazione delibera a voti unanimi 6 espressi a norma di legge**

di stipulare le seguenti cooperazioni nel settore marketing per l'anno 2017:

1. Il rinnovo della membership con l'Associazione Europea dei Centri Congressuali Storici HCCE per un importo annuo di € 7.500,00 + IVA;
2. la cooperazione con il Convention Bureau Alto Adige per la rappresentazione presso l'associazione HCCE nonché per la presenza a fiere od altri eventi di marketing per un importo annuo di € 5.000,00 + IVA ed un importo forfettario per spese di viaggio di € 2.000,00 + IVA;
3. la cooperazione con il Convention Bureau Alto Adige per la pubblicità del Kurhaus e del Teatro Puccini nella brochure e sul sito internet dello stesso nonché per la distribuzione delle brochure presso fiere ed eventi di marketing al prezzo annuo di € 3.000,00 + IVA;

Vorausgeschickt, dass das Kurhaus auch im Jahr 2017 als Austragungsort von Kongressen, Großveranstaltungen und Incentives beworben werden soll;

vorausgeschickt, dass mit Wirkung 1. Jänner 2017 ein Reglement betreffend die Zahlung von Provisionen für die Vermittlung von Veranstaltungen eingeführt wurde, welches auch Auswirkungen auf die zu beschließenden Marketingkooperationen hat;

nach Einsichtnahme in die Vereinbarung mit der Vereinigung der Historischen Kongresszentren Europas HCCE vom 27. Juli 2009 und dem Angebot des Convention Bureau Südtirol vom 28. November 2016;

nach Einsichtnahme in den Artikel 36 des gesetzesvertretenden Dekrets 50/2016;

nach Einsichtnahme in das interne Reglement für die Vergabe von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen und das interne Reglement der Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie;

nach Einsichtnahme in den Art. 10 des Statutes des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereins

**beschließt der Verwaltungsrat einstimmig mit 6 Ja-Stimmen in gesetzlicher Form**

für das Jahr 2017 folgende Marketingkooperationen:

1. die Verlängerung der Mitgliedschaft bei der Vereinigung der Historischen Kongresszentren Europas HCCE zum Jahrespreis von € 7.500,00 + MwSt.;
2. eine Kooperation mit dem Convention Bureau Südtirol für die Vertretung beim HCCE sowie bei relevanten Messeveranstaltungen und sonstigen Marketingevents zum Jahrespreis von € 5.000,00 + MwSt. und einer Reisespesenpauschale von € 2.000,00 + MwSt.;
3. eine Kooperation mit dem Convention Bureau Südtirol für die Bewerbung des Kurhauses sowie des Stadttheaters in der Broschüre sowie auf der Internetseite desselben sowie die Verteilung der Broschüren auf Messen und Marketingveranstaltungen zum Jahrespreis von € 3.000,00 + MwSt.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

IL PRESIDENTE - DER VORSITZENDE

Il Segretario - Der Sekretär

f.to-gez.

f.to-gez.



Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke

li-am

Visto: Il Presidente-Gesehen: Der Präsident

Il Segretario - Der Sekretär

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_